



# DEGUNA ASPIRATORS

*Darbojas ar baterijām*

## LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

- ✓ Ūdensizturīgs un mazgājams
- ✓ Kluss
- ✓ Ergonomisks dizains nodrošina labu satveri un kontroli
- ✓ Liela, viegli mazgājama tvertne gļotām
- ✓ Komplektā 2 silikona uzgaļi
- ✓ Darbojas ar 2 AA tipa baterijām (baterijas neietilpst komplektācijā)

**PAREDZĒTS LIETOŠANA:** ātri un maigi iztira liekās gļotas no deguna atverēm, atvieglojot elpošanu augšējos elpceļos

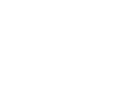


## BRĪDINĀJUMI

- Pirms šīs ierīces lietošanas, lūdzu, izlasiet visu pamācību. Saglabājiet šo pamācību, jo tā satur svarīgu informāciju.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar šo ierīci, jo tā nav rotallīta. Glabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā, lai novērstu siko detaļu un daļu nejausu norīšanu.
  - Šī ierīce ir domāta degunu tīrišanai; nelietojiet to bērnu mutē vai ausis.
  - Iztīriet ierīci, ja uzkrātais gļotu apjoms pārsniedz gļotu tvertnes drošības līmeni (aptuveni 4 ml). Vienmēr iztīriet un nosusiniet ierīci pirms un pēc katras lietošanas, skatīt sadāju "Tīrišanas norādījumi."
  - Neievadiet silikona galu pārāk dziļi nāsi.
  - Zidainim lietošanas laiku ierobezot. Dažas sekundes būs pietiekams laiks.
  - Nelietojiet šo ierīci, ja ir brūces, iekaisuma simptomi vai asiņošana no deguna.
  - Gadījumā, ja ir infekcija, drudzis, deguna gļotādas kairinājums vai asiņošana, pārtrauciet lietot ierīci un konsultējieties ar savu ārstu.
  - Šī ierīce ir paredzēta tikai personīgai lietošanai.
  - Silikona uzgalis ir nonemama daļa.
  - Nav atļauta ierīces pārveidošana. Nemēģiniet izjaukt ierīci, neievērojot norādījumus, kas sniegti šajā pamācībā.
  - Nomainiet baterijas, kad velkmes spēks lietošanas laikā kļūst vājāks.
  - Darba cikls: 30 sekundes ieslēgts / 2 minūtes izslēgts.
  - Ierīces paredzamais kalpošanas ilgums ir trīs gadi.

## BRĪDINĀJUMI PAR BATERIJĀM

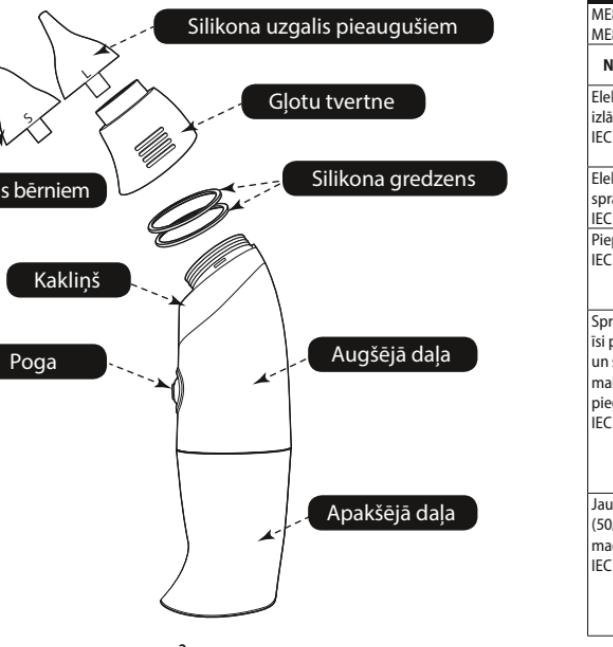
- Izmantojiet tikai sārmu.
- Tiek rekomēdēts lietot tādas pašas vai ekvivalentas baterijas.
- Nelietojiet kopā sārnu, standarta (oglekļa-cinka) vai atkārtoti uzlādējamās (niķeļa-kadmija) baterijas.
- Nelietojiet vecas un jaunas baterijas kopā.
- Baterijas jāievieto ar pareizu polaritāti.
- Tukšas baterijas ir jāizņem no ierīces.
- Pārliecībaities, ka visas saskares virsmas ir tīras pirms uzstādīt baterijas.
- Pastāv sprādziena risks, ja baterija ir aizstāta nepareizi.
- Izņemiet bateriju, ja ierīce netiks izmantota ilgu laiku; baterijas var viegli izņemt, ar pirkstu iespiezot caurumos bateriju nodalījuma.



## KOMPLEKTĀ IETILPST

- Galvenais korpus
- 2 dažādu izmēru silikona uzgaļi (pieaugušiem un bērniem)
- lietošanas pamācība
- 2 rezerves silikona gredzeni

## DAĻU APRAKSTS



## Norādes un ražotāja deklarācija – elektromagnētiskās emisijas

Emisijas	Atbilstība	Elektromagnētiskā vide – norādes
RF emisijas CISPR 11	1. grupa	ME8202X izmanto RF enerģiju tikai iekšēji darbībā. Pie tam, tās RF emisijas ir ļoti zemas un ar mazāku ticamību ietekmē blakus esošās elektriskās iekārtas.
RF emisijas CISPR 11	8 klase	ME8202X ir piemērots lietošanai visās iestādēs, ieskaitot mājas lietošanai, kā arī iestādēs, kuras ir tieši savienotas ar publiski pieejamo zemas voltāžas elektrotīklu, kas piegādā elektribu mājas lietošanai.
Harmoniskā emisija IEC 61000-3-2	Nav piemērojama	
Sprieguma svārstības / mirgošanas emisijas	Nav piemērojama	

## Norādes un ražotāja deklarācija – noturība pret elektromagnētiskajiem traucējumiem

ME8202X ir paredzēts lietošanai zemāk norādītajā elektromagnētiskajā vidē.  
ME8202X pircējam vai lietotājam jānodrošina tā lietošana norādītajā vidē.

Noturības tests	IEC 60601 testa līmenis	Atbilstība (līmenis)	Elektromagnētiskā vide – norādes
Elektrostatiskā izlāde (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV kontaktā ±8 kV gaisā	±6 kV kontaktā ±8 kV gaisā	Grīdām jābūt no koka, betona vai keramiskām plīzēm. Ja grīdas ir pārkātas ar sintētisko materiālu, relatīvam mitrumam jābūt vismaz 30%.
Elektriskā pāreja / sprādzienbilstībā IEC 61000-4-4	±2 kV elektroapgādes līnijās	Nav piemērojama	Nav piemērojama
Pieplūde IEC 61000-4-5	±1 kV līnija(s) pie līnijas ±2 kV līnija(s) pie zemes	Nav piemērojama	Nav piemērojama
Sprieguma kritumi, īši pārtraukumi un sprieguma maiņa elektriskās piegādes līnijās IEC 61000-4-11	<5% Ur (>95% kritums Ur) uz 0,5 ciklu 40% Ur (60% kritums Ur) uz 5 cikliem 70% Ur (30% kritums Ur) uz 25 cikliem <5% Ur (>95% kritums Ur) uz 5 s	Nav piemērojama	Nav piemērojama
Jaudas frekvences (50/60 Hz) magnētiskais lauks IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Ja rodas attēla traucējumi, var būt nepieciešams novietot ME8202X attēla pastiprinātājā tālāk no jaudas frekvenčes magnētiskās ekrānejuma avotiem. Jaudas frekvences magnētiskais lauks jāmēra paredzamās lietošanas vietā, lai nodrošinātu, ka tas ir pietiekami zems.

## Norādes un ražotāja deklarācija – noturība pret elektromagnētiskajiem traucējumiem

ME8202X ir paredzēts lietošanai zemāk norādītajā elektromagnētiskajā vidē.  
ME8202X pircējam vai lietotājam jānodrošina tā lietošana norādītajā vidē.

Noturības tests	IEC 60601 testa līmenis	Atbilstības (līmenis)	Elektromagnētiskā vide – norādes
Vadītais RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz līdz 80 MHz	Nav piemērojams	Portatīvās un mobilās RF komunikāciju ierīces jāizmanto ne tuvā par norādītām attālumiem no ME8202X ierīces, t.s.k. vadībā; aprēķini tiek veikti, nemot vērā raidītā frekvenci.
Radiētais RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz līdz 2,5 GHz	3 V/m	<b>Ieteicamie attālumi</b> $d = 1.2 \sqrt{P}$ $d = 1.2 \sqrt{P} \text{ 80 MHz to 800 MHz}$ $d = 2.3 \sqrt{P} \text{ 800 MHz to 2.5 GHz}$ Kur $P$ ir raidītājā maksimālā izejas jauda vatos (W) saskaņā ar raidītāja ražotāja specifikācijām un $d$ ir rekomēdātais attālums metros (m). Lauka stiprumam no jauktiem RF raidītājiem, kā tas ir noteikts elektromagnētisko vietu apsekojumā, jābūt mazākam par atbilstības līmeni katrā frekvences diapazonā. Traucējums var notikt, atrodoties tuvumā ierīcēm, kas markēti ar sekojošo zīmi

1. piezīme: 80 MHz un 800 MHz frekvenču diapazonā tiek piemērots augstākais rādītājs.  
2. piezīme: šīs pamatnostādnes nedrīkst piemērot visās situācijās. Elektromagnētisko viļņu izplatību ietekmē absorbīcija un atstarošana no konstrukcijām, objektiem un cilvēkiem.

A. Lauka stiprumu no fiksētām raidītājiem, tādās kā radiotelefonu bāzes stacijas (šūnu / bezvadu) un zemes mobilie radioaparāti, amatieru radioaparāti, AM un FM radio pārraides un TV pārraides, nevar paredzēt teorētiski ar precīzitāti. Lai novērtētu elektromagnētisko viļņu fiksētu RF raidītāju ietekmē, jāapsver elektromagnētiskās viļņu apsekojuma veikšana. Ja izmērīta lauka intensitāte atrāsnās vieta, kurā tiek lietota ME8202X ierīce, pārņemdz piemērojamo RF atbilstības līmeni, jāseko, lai ME8202X strādātu normāli. Ja ir vērojami darbības traucējumi, var būt nepieciešami papildu pasākumi, piemēram, ierīces pārorientēšana vai pārvietošana.



ASIA CONNECTION

**PIEMĒROTI STANDARTI:**

Šī ierice atbilst EK Direktivai MDD (93/42/EKK).  
Ierices izstrādes un ražošanas procesā tika piemēroti sekojošie standarti:

- IEC / EN 60601-1 Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance
- IEC / EN 60601-1-2 Medical electrical equipment – Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral standard: Electromagnetic compatibility – Requirements and tests
- IEC/EN 60601-1-6 Medical Electrical Equipment – Part 1-6: General Requirements for Safety – Collateral Standard: Usability
- IEC 60601-11 Medical electrical equipment – Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment
- EN ISO 10993-5 Biological evaluation of medical devices – Part 5: Tests for in vitro cytotoxicity
- EN ISO 10993-10 Biological evaluation of medical devices – Part 10: Tests for irritation and delayed-type hypersensitivity

**RAZOTĀJS**  
Asia Connection Co., Ltd.  
16F-1, No. 16 Jian Ba Road,  
Chung Ho District, New Taipei City,  
235603 Taiwan  
[www.asiaconnection.com.tw](http://www.asiaconnection.com.tw)

**EC | REP**  
Advena Ltd.  
Tower Business Centre,  
2nd Flr., Tower Street,  
Swatar, BKR 4013 Malta

Importētājs: **SIA ELVIM**,  
Kurzemes prospekts 3G,  
Riga, Latvija, LV-1067  
LV tālrs: +37167808440  
[www.marialine.lv](http://www.marialine.lv)  
LT: [www.marialine.lt](http://www.marialine.lt)  
EE tel.: +3725076410  
[www.marialine.ee](http://www.marialine.ee)



1639

ATKRUMI NO  
ELEKTRISKĀM UN  
ELEKTRONISKĀM  
IEKĀRTĀM (WEEE)



PARTIJAS KODS

SKĀTĪT ETIKETI IERICES

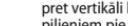
APAĶĒJĀ DAĻĀ



SKATĪT LIETOŠANAS PAMĀCĪBU



Izmanto BF daļas

Aizsardzība pret cietām daļinām virs  
12,5 mm diametru un aizsardzība  
pret vertikāli kriotsim ūdens  
pilniem pie korpusa pagriešanas  
līdz 15°

AC8202X-20210526-V5

**LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI**

Atdaliet augšējo daļu no  
apakšējās, pavelcot to  
taisni uz leju. Nepiemērojiet  
fizisku spēku.

Ievietojiet 2 x 1.5 V AA  
tipa sārmu baterijas,  
ievērojot polaritāti, kā  
norādīts attēlā.

Pārbaudiet, lai silikona  
gredzeni būtu novietoti  
precīzi rievās. Aizveriet  
korpusu līdz klikšķim.

④ Izvēlieties silikona uzgali atbilstoši lietotāja  
nāss izmēram.



⑤ Pārbaudiet, ka silikona uzgalis ir  
cieši piestiprināts pie glotu tvertnes.



⑥ Maigi ievadiet silikona uzgali pacienta nāsi.  
Nelieciņiet uzgali pārāk dzīļi.



⑦ Nospiediet pogu un paturiet  
dažas sekundes, lai atsūktu glosas.  
Pārtrauciet pogas spiešanu, kad  
esat beidzis lietot ierici, un tā pati  
izslēgsies.

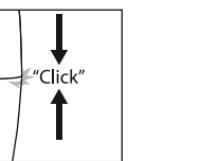


⚠ Ja savāktas glotu daudzums gandrīz pārsniedz glotu  
tvertnes drošības līmeni (apmēram 4 ml), sekojiet  
norādēm sadājā „Tīrīšanas norādījumi”, lai iztīrtu ierici.  
Neizmantojiet ierici, ja uzkrāto glotu līmenis gandrīz  
pārsniedz atveres kanālu (skat. attēlu pa labi).

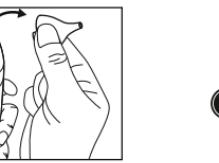
Ja savāktas glotu daudzums gandrīz pārsniedz glotu  
tvertnes drošības līmeni (apmēram 4 ml), sekojiet  
norādēm sadājā „Tīrīšanas norādījumi”, lai iztīrtu ierici.  
Neizmantojiet ierici, ja uzkrāto glotu līmenis gandrīz  
pārsniedz atveres kanālu (skat. attēlu pa labi).

**TĪRĪŠANAS NORĀDĪJUMI**

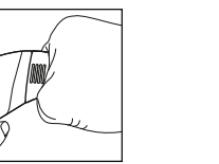
① Pārbaudiet, ka ierice ir cieši noslēgta  
pirms tīrīšanas.



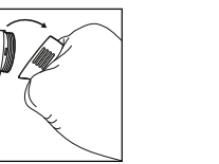
② Nonemiet silikona uzgali.



③ Satveriet glotu tvertni starp īkšķi un  
rādītājpirstku.



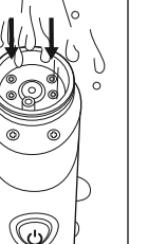
④ Viegli nolieciņiet glotu tvertni uz leju, lai  
nonemtu to no kakliņa.



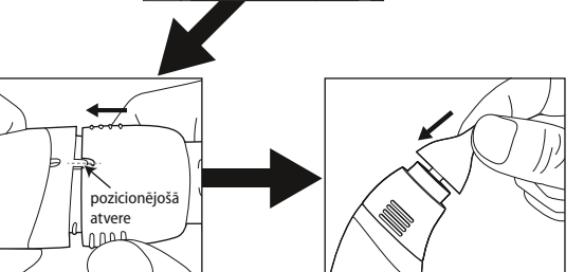
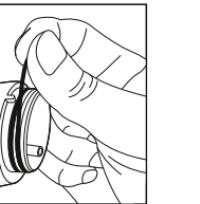
⑤ Izņemiet silikona gredzenus no kakliņa, lai iztīrtu tos pēc vairākām lietošanas  
reizēm. Silikona gredzenus nav nepieciešams notīrt pēc katras lietošanas reizes.



⑥ Izņemiet ierici no ūdens, kad tīrīšana ir  
pabeigta, turiet nospiestu pogu aptuveni  
30 sekundes, līdz iekšējais sūknis tiek  
izzāvēts



⑦ Salieciņet visas detaļas, kā parādīts zemāk.



\* Pareizi novietojiet izcilni ar atveri uz glotu  
atsūcēja korpusa.

⑧ Pārbaudiet, ka visas detaļas ir cieši savienotas kopā ar ierici.

7

Ja uzkrātais glotu daudzums pārsniedz glotu tvertnes drošības līmeni  
ierices lietošanas laikā, ja ir redzama glotu pilēšana no gaisa vārstā kakliņa  
mugurpusē, sekojiet zemāk esošiem norādījumiem

① Pārbaudiet, ka ierice ir cieši noslēgta pirms  
tīrīšanas.



② Nonemiet silikona uzgali un glotu tvertni.



③ Iegremdējet kakliņu tīrā ūdenī, kā  
parādīts attēlā. Nospiediet un turiet pogu  
15 sekundes, lai iztīrtu iekšējo sūknī.



④ Ūdens plūt iekšā un ārā no iekšējā  
sūknī, kā parādīts attēlā.



⑤ Nomainiet ūdeni un atkārtojiet  
3. soli pēc nepieciešamības.



⑥ Pēc tīrīšanas izņemiet ierici no ūdens.  
Turpiniet spiest pogu un turiet vēl aptuveni  
30 sekundes, kamēr iekšējais sūknis ir sauss.



⑦ Nosusiniet kakliņu un uzlieciņiet atpakaļ pārējās  
ierices daļas.

**DARBĪBAS, UZGLABĀŠANAS UN  
PĀRVADĀŠANAS VIDES INFORMĀCIJA**

Darbības vide

Temperatūra: +5 ~ 40°C

Mitrums: 15% ~ 93%

Atmosfēras spiediens: 700 ~ 1060 hPa

Uzglabāšana un pārvadāšana

Temperatūra: -10 ~ 50°C

Mitrums: ≤93%

Atmosfēras spiediens: 700 ~ 1060 hPa

8